

**NACHRICHTEN**

**Neue Sprachkurse**

SCHAAN: Schon im September beginnen bei uns einzelne Sprachkurse. Dieses Semester möchten wir unsere langjährigen Besucher für ihre Treue belohnen und neuen Teilnehmenden den Einstieg «gluschtig» machen. Wenn Sie bei uns einen Sprachkurs buchen und bis zum 28. September 2000 den Kursbeitrag einzahlen, können Sie 10% abziehen. Also wählen Sie früh genug aus unserem interessanten Angebot Ihren Sprachkurs für das nächste Semester aus. Es lohnt sich. Sollten Sie unser Kursprogramm noch nicht erhalten haben, rufen Sie uns an, wir senden Ihnen gerne eines zu. Ihr Erwachsenenbildung Stein-Egerta in Schaan, Telefon 00423 232 4822. (Eing.)

**Strandgumper-Fest**

RUGGELL: Am Samstag, den 22. Juli ab 14 Uhr steigt beim Café Oehri in Ruggell das Strandgumper-Fest. Das Organisationskomitee der Ruggeller II-Funkenzunft freut sich auf zahlreichen Besuch. (Eing.)

**MEISTERKURSE**

**Viel gelernt bei Kurt Widmer**

Beim Schlusskonzert der Gesangs-klasse von Kurt Widmer, das im Rahmen der Meisterkurse am Dienstagabend im Triesner Saal stattfand, konnten die Studentinnen und Studenten das im Unterricht Gelernte vorführen. Während mehr als einer Woche unterrichtete der an der Scola Cantorum Basiliensis tätige Bariton Kurt Widmer täglich eine Gruppe von Studierenden. Dabei legte er erst in zweiter Linie Wert auf die üblichen Methoden, die sich meist auf Technisches, wie z. B. Atemtechnik, beschränken. Seiner Idee der «Sinnbildung», und dass der Mensch aus der Vollkommenheit komme, die es freizulegen gelte, folgten die Studenten/-innen mit grossem Engagement. Ebenfalls sehr engagiert zeigten sie sich beim Abschlusskonzert und begeisterten, wie z. B. Barbara Camenzind (Bild) die Zuhörer mit ihrem Vortrag. (Bild: bak)



**IMMOBILIENMARKT**

**Anlagefonds | Neuemission**

LLB High Tech  
Stufen Invest

**High Tech - der Wachstumsmarkt für Ihr zukünftiges Vermögen.**

Mit dem LLB High Tech Stufen Invest, dem neuesten Anlagefonds der Liechtensteinischen Landesbank, steigen Sie dort ein, wo die Zukunft beginnt. Internet, Computer, Telekom - drei der zukunftsträchtigsten Märkte.

Nutzen Sie diese Chance und bauen Sie sich für die Zukunft stufenweise Ihr eigenes High-Tech-Portfolio auf. Bestellen Sie am besten noch heute den Prospekt mit Anlagereglement bei der Liechtensteinischen Landesbank.

Hotline Anlagefonds +423 / 236 88 60, Internet www.llb.li

LLB High Tech Stufen Invest	Emissionsfrist	Emissionspreis	Mindestzeichnung
Anlagefonds nach liechtensteinischem Recht (Investmentunternehmen für andere Werte)	19. Juli bis 9. August 2000	CHF 100.- zuzüglich 0.5 % Ausgabekommission während der Erstemission	CHF 1 000.-

Städtle 44 · Postfach 384 · FL-9490 Vaduz  
Tel. +423 / 236 88 11 · Fax +423 / 236 88 22  
Internet www.llb.li · E-Mail llb@llb.li

**LIECHTENSTEINISCHE LANDESBANK AKTIENGESELLSCHAFT**

**NUFENEN GR**  
Ferienwohnung zu verkaufen  
5 Fahrminuten vom Skigebiet Splügen.  
Sehr spezielle  
Maisonettewohnung, 3½ Zimmer  
110 m² Nutzfläche, Gartensitzplatz,  
Autoabstellplatz, Keller.  
Verkaufspreis: Fr. 270 000.-  
Ausbauwünsche möglich.  
Telefon 01 775 17 00

Zu vermieten in Triesen per  
1. Oktober 2000 grosszügige  
**5½-Zimmer-Attika-  
Maisonette-Wohnung**  
Anfragen unter  
Telefon 392 10 07.

Zu verkaufen in Triesen  
**Einfamilienhaus**  
auf Baurechtsparzelle der  
Gemeinde Triesen.  
Auskunft: Telefon 079 361 46 41

Zu vermieten in Triesen  
**4½-Zimmer-Wohnung,  
111 m²**  
Ees-Wohnzimmer mit Parkett,  
Küche-Wirtschaft mit Wasch-  
maschine/Tumbler, drei Schlaf-  
zimmer, Dusche/WC, Bad/WC,  
grosser Balkon, Keller.  
Miete Fr. 1700.- exkl. NK.  
Nähere Auskunft unter:  
Telefon 079 600 66 73.

Zu verkaufen  
**Mehrfamilienhaus  
mit 4 Wohnungen**  
in Wiesen bei Davos.  
Fr. 1 050 000.-  
Telefon 052 383 23 23

Zu vermieten in Schaan neue  
**4½-Zimmer-  
Wohnung 105 m²**  
Erstbezug per sofort oder nach Über-  
einkunft.  
Mietpreis Fr. 1850.- inkl. Garage  
und NK.  
Weitere Auskunft und Besichtigung durch:  
JOSEPH WOHLWEND TREUHAND AG VADUZ  
9490 VADUZ · COMMERZHAUS · STÄDTLE 11  
TEL. +423 / 237 56 00 · jw@jw.li · www.jw.li

**ZU VERMIETEN**  
**In Chur**  
Wir vermieten am Alpsteinweg  
in Chur per 1. Oktober 2000  
oder nach Vereinbarung an  
ruhiger Lage, eine schöne und  
helle  
**5-Zimmer-Wohnung**  
CHF 1754.-/Mt. inkl. NK  
in kinderfreundlicher Umge-  
bung. Die Wohnung verfügt über  
eine Wohnküche mit Glaskera-  
mikherd, Gartensitzplatz, Keller-  
abteil etc.  
Weitere Informationen:  
Livi Immobilien Management  
Tel. 081/286 93 93  
Fax 081/286 93 90  
**Basler**  
Versicherungen  
Giacomettistr. 32 · 7000 Chur  
www.immopool.ch  
www.basler.ch

Zu vermieten in Mauren  
**Einfamilienhaus**  
Gelegter Ausbau, Fr. 2000.-,  
Büros 50 m² und 25 m²,  
ab sofort.  
In Schaan zu verkaufen  
**Landwirtschaftsboden 550 Kl.**  
Wir suchen laufend  
Wohnungen - Grundstücke.  
Ein Anruf lohnt sich.  
**W.P.**  
Wenwesser & Partner  
Immobilien AG  
Landstrasse 97  
FL-9494 Schaan  
Tel. +423 / 233 22 00  
Fax +423 / 233 22 14

Zu vermieten in  
Schellenberg  
**Haus mit  
7½ Zimmer**  
zwei Bäder, Garten,  
Balkon, Nähe Bus-  
haltestelle (100 m),  
ruhige Lage.  
Miete Fr. 1950.-  
exkl. NK.  
Tel. 079 281 98 00

Zu vermieten  
**Einfamilienhaus  
in Schellenberg**  
Sonnige Hanglage Richtung Mauren, sechs Zimmer auf  
drei Etagen, zwei Balkone, zwei Badezimmer, Küche,  
Garage, Garten.  
Miete Fr. 2200.- pro Monat plus Nebenkosten.  
Auskunft über Telefon 0049 173 600 49 30.  
Besichtigung nach Vereinbarung bis zum 5. August 2000.